

## ¿Hay pacientes a los que no se adecúa el tratamiento?

Desgraciadamente, en algunos pacientes que inicialmente respondían positivamente al tratamiento reaparecieron los virus (relapso) durante el propio tratamiento o tras la retirada de los medicamentos. Del mismo modo puede darse el caso de que un paciente no responda al tratamiento (Non-Response). En este tipo de casos recomendamos que acuda a un centro especializado en enfermedades hepáticas. Especialmente en el marco de los protocolos de estudio siempre existen nuevas formas de tratamiento.

## Nuestro colaborador para la autoayuda de los pacientes

es la Asociación alemana de ayuda a las enfermedades hepáticas. Aquí podrán encontrar información acerca de los pacientes y direcciones útiles: Deutsche Leberhilfe e. V., Krieler Str. 100, 50935 Köln, Teléfono: 0221 – 28 29 980, e-mail: [info@leberhilfe.org](mailto:info@leberhilfe.org), página web: [www.leberhilfe.org](http://www.leberhilfe.org).

## La Fundación alemana de enfermedades hepáticas

tiene como objetivo mejorar la atención de los pacientes a través del fomento de la conexión de investigaciones y aumentar la sensibilización social ante las enfermedades hepáticas. Para mayor información consulten la página web [www.deutsche-leberstiftung.de](http://www.deutsche-leberstiftung.de).

## Edición:

Deutsche Leberstiftung  
Carl-Neuberg-Straße 1  
30625 Hannover  
Telefon: 0511 – 532 6819  
Telefax: 0511 – 532 6820  
[info@deutsche-leberstiftung.de](mailto:info@deutsche-leberstiftung.de)

## Pregunte a los expertos

Llamando al 01805 – 45 00 60 (0,14 €/min. desde teléfonos fijos alemanes, max. € 0,42 desde teléfonos móviles).  
El horario de atención telefónica (en alemán) es de lunes a jueves de 14:00 a 16:00.

## Donaciones para la investigación

Llamando a nuestro teléfono de donaciones 09001 – 38 53 278, tienen la posibilidad de donaciones de forma rápida y sencilla.

Para apoyar a la Fundación Alemana de enfermedades hepáticas, es posible realizar donaciones a través de transferencias bancarias.

## Nuestros datos bancarios:

Deutsche Leberstiftung, N° de cuenta (Konto): 10 55 600, BIC (BLZ): 370 205 00 (Bank für Sozialwirtschaft)

Si desean un recibo de la donación, indiquenos su dirección completa y su nombre.

**¡Agradecemos todo tipo de apoyo!**

Nuestros socios:



Deutsche  
\_Leberstiftung

# Hepatitis C

## Informaciones para los afectados y familiares

Estado de la información: Octubre 2010

Gefördert vom



Bundesministerium  
für Bildung  
und Forschung

spanisch

Millones de personas en Europa padecen algún tipo de enfermedad hepática crónica. La cirrosis hepática (alteración hepática por cicatrización) es una de las cuatro causas de muerte por enfermedad más frecuentes en adultos de entre 30 y 50 años. Es frecuente que la hepatitis preceda a la cirrosis hepática.

Por hepatitis se entiende la infección del hígado. Los factores que producen esta infección pueden ser todos los virus hepáticos (A, B, C, D, E), siendo los virus B, C y D los que pueden llevar a una infección crónica.

En Europa se calcula que cada año surgen miles de infecciones de hepatitis B y C. Las infecciones producidas por los virus A y E tienen un desarrollo exclusivamente agudo. También el alcohol, la adiposidad hepática y las enfermedades metabólicas (p.ej., la diabetes mellitus) pueden dar lugar a una hepatitis que a su vez puede llevar a una enfermedad hepática crónica.

## ¿Con qué frecuencia se da la infección del virus de la hepatitis C?

En Alemania hay entre 500.000 personas infectadas con el virus de la hepatitis C.

## Principales vías de contagio del virus de la hepatitis C (VHC)

- Uso común de jeringuillas
- Transfusiones sanguíneas y factores de la coagulación
- Tatuajes/Piercing
- Hasta un 40% de los pacientes desconocen la vía y el momento de contagio de la infección

## ¿Existe una vacuna contra la hepatitis C?

Existen vacunas contra las hepatitis A y B pero no contra la hepatitis C. Además, en un futuro próximo probablemente no se dispondrá de una vacuna contra la hepatitis C.

## Síntomas de la infección del VHC

- alrededor del 80% de los infectados no presentan síntomas durante la fase aguda de infección
- en el caso de la infección crónica, pueden aparecer síntomas inespecíficos como el cansancio o el dolor abdominal
- No hay ningún síntoma específico que indique una infección por el virus de la hepatitis C

## ¿En qué medida es peligrosa la infección por el virus de la hepatitis C?

Más de la mitad de los infectados desarrollan una infección crónica. Una parte de estos pacientes podría desarrollar una cirrosis hepática y un cáncer de hígado (carcinoma de células hepáticas).

## ¿Cómo se diagnostica?

Con el análisis de los anticuerpos (Anti-VHC) y el propio virus (VHC - RNA) en la sangre. En caso de un tratamiento planeado, el análisis del genotipo de VHC (1-6) puede ser relevante. Dado el caso, debería llevarse a cabo una biopsia hepática adicionalmente.

## ¿Puede tratarse la hepatitis C?

¡Sí! En el caso de la infección aguda por el virus de la hepatitis C puede evitarse el paso a la fase crónica a través de un tratamiento a base de inyecciones de interferon alpha, siempre que haya de un diagnóstico temprano. En el caso de la hepatitis C crónica, hoy por hoy se aplica una combinación de interferón pegilado y ribavirina como tratamiento estándar. Una vez a la semana se inyecta PEG-Interferón por vía subcutánea. Las pastillas de ribavirina se toman a diario.

El periodo del tratamiento varía y dura, dependiendo del tipo y la carga viral entre 16 y 72 semanas.

## ¿Qué efectos secundarios puede tener el tratamiento?

El tratamiento puede ir acompañado de efectos secundarios considerables, por ejemplo parecidos a los de la gripe, y también puede ir acompañado de anemia. Por otra parte, pueden aparecer efectos secundarios psiquiátricos como las depresiones o la irritabilidad.